

Zmluva o prístupe a podmienkach účasti na organizovanom krátkodobom trhu s elektrinou

(ďalej len „Zmluva“)

Obchodné meno:

Sídlo:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

RČ SDE (registračné číslo pre spotrebnú daň z elektriny):

Zastúpená:

Číslo účtu pre vysporiadanie obchodov /vedeného v banke na území SR/:

IBAN:

BIC(SWIFT):

EIC:

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Oddiel: ... , Vložka č.: ...

(ďalej „Účastník KT“)

a

Obchodné meno: OKTE, a.s.

Sídlo: Mlynské nivy 59/A, 821 09 Bratislava, SR

IČO: 45 687 862

DIČ: 2023089728

IČ pre DPH: SK2023089728

RČ SDE:

Zastúpená: Ing. Pavel Šramko,
predseda Predstavenstva
Ing. Milan Lodňanek,
člen Predstavenstva

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Bratislava

Č. účtu pre vysporiadanie obchodov: 292 712 2969/1100

IBAN: SK 04 1100 0000 0029 2712 2969

BIC(SWIFT): TATRSKBX

Č. účtu pre finančnú zábezpeku/

kaucia: 292 712 2970/1100

IBAN: SK71 1100 0000 0029 2912 2970

Contract on the Access to and the Conditions for Participation in the Organized Short-Term Electricity Market

(hereinafter referred to as "Contract")

Business Name:

Registered Seat:

Company Registration Number:

Tax Registration Number:

VAT Registration Number:

Electricity consumption tax registration No.:

Account no. for settlement of transactions /conducted in bank on the Slovak Republic's territory/:

IBAN:

BIC(SWIFT):

EIC:

The company is entered in the Commercial Registry run by ... District Court, Section: ..., Insert No: ...

(hereinafter referred to as "STM Participant")

and

Business Name: OKTE, a.s.

Registered seat: Mlynské nivy 59/A, 821 09 Bratislava, Slovak Republic

Company Registration Number:45 687 862

Tax File Number: 2023089728

VAT File Number: SK2023089728

Electricity consumption tax registration No.:

Represented by: Ing. Pavel Šramko
Chairman of the Board of Directors
Ing. Milan Lodňanek,
Member of the Board of Directors

Bank Account: Tatra banka, a.s., Bratislava

Account no. for settlement of transactions: 292 712 2969/1100

IBAN: SK 04 1100 0000 0029 2712 2969

BIC (SWIFT): TATRSKBX

Account Number for Financial

Deposit / Caution: 292 712 2970/1100

IBAN: SK71 1100 0000 0029 2912 2970

BIC(SWIFT): TATRSKBX

Bežný účet: 292 212 3014/1100
IBAN: SK09 1100 0000 0029 2212 3014
BIC (SWIFT): TATRSKBX

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1 Oddiel: Sa, Vložka č.: 5087/B (ďalej „**OKTE, a.s.**“)

a

Obchodné meno: Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a. s.

Sídlo: Mlynské nivy 59/A, 824 84 Bratislava, SR

IČO: 35 829 141

DIČ: 2020261342

IČ pre DPH: SK2020261342

RČ SDE: SK52000800009

Zastúpená: **Ing. Ján Horkovič,**
predseda Predstavenstva
Ing. Emil Krondiak, PhD.,
podpredseda Predstavenstva

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Bratislava

Č. účtu: 2620191900/1100

IBAN: SK30 1100 0000 0026 2019 1900

BIC(SWIFT):TATRSKBX

**Č. účtu pre finančnú zábezpeku/
kaucia:** 2627179963/1100

IBAN: SK36 1100 0000 0026 2717 9963

BIC(SWIFT): TATRSKBX

**Číslo účtu pre vysporiadanie
obchodov:** 2622179964/1100

IBAN: SK65 1100 0000 0026 2217 9964

BIC(SWIFT): TATRSKBX

IBAN: SK65 1100 0000 0026 2217 9964

BIC(SWIFT): TATRSKBX

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1 Oddiel: Sa, Vložka č.: 2906/B (ďalej „**SEPS, a.s.**“)

Článok I **Preambula**

1. OKTE, a.s., vykonáva organizovanie a vyhodnotenie krátkodobého trhu s elektrinou podľa §30a ods. 4 písm. a)

BIC(SWIFT): TATRSKBX

Current Account: 292 212 3014/1100
IBAN: SK09 1100 0000 0029 2212 3014
BIC (SWIFT): TATRSKBX

The company is entered in the Commercial Registry run by Bratislava 1 District Court, Section: Sa, Insert No: 5087/B hereinafter referred to as “**OKTE, a.s.**“)

and

Trade Name: Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s.

Registered Seat: Mlynské nivy 59/A, 824 84 Bratislava, Slovak Republic

Company Registration Number:35 829 141

Tax Registration Number: 2020261342

VAT Registration Number:SK2020261342

**Electricity consumption tax registration
No.:** SK52000800009

Represented by: **Ing. Ján Horkovič,**
Chairman of the Board of Directors
Ing. Emil Krondiak, PhD.,

Vice- Chairman of the Board of Directors

Bank Account: Tatra banka, a.s., Bratislava

Account Number: 2620191900/1100

IBAN: SK30 1100 0000 0026 2019 1900

BIC(SWIFT): TATRSKBX

Account Number for Financial

Deposit / Caution: 2627179963/1100

IBAN: SK36 1100 0000 0026 2717 9963

BIC(SWIFT): TATRSKBX

Number of Account for Settlement of

Transactions: 2622179964/1100

IBAN: SK65 1100 0000 0026 2217 9964

BIC(SWIFT): TATRSKBX

The company is entered in the Commercial Registry run by Bratislava 1 District Court, Section: Sa, Insert No: 2906/B (hereinafter referred to as “**SEPS, a.s.**“)

Article I **Preamble**

1. OKTE, a.s., shall carry out the organization and evaluation of the short-term market in electricity under Art. 30a

Zákona č. 656/2004 Z.z. o energetike a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších prepisov (ďalej len „**Zákon**“).

2. Táto Zmluva sa riadi najmä ustanoveniami Obchodného zákonníka, Zákona, ďalej Prevádzkovým poriadkom OKTE, a.s. a Pravidlami informačného systému OKTE, a.s. (ďalej len „**Pravidlá IS OT**“).

3. Terminológia a odborné pojmy používané v tejto Zmluve vychádzajú z platných právnych predpisov, Prevádzkového poriadku OKTE, a.s. a Pravidiel IS OT.

Vyhodnotenie - stanovenie množstva a ceny.

Zúčtovanie - stanovenie záväzkov a pohľadávok.

Vysporiadanie - úhrady záväzkov a pohľadávok.

Článok II

Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je umožnenie prístupu a stanovenie podmienok účasti na organizovanom krátkodobom trhu s elektrinou. OKTE, a.s. sa touto Zmluvou zaväzuje umožniť Účastníkovi KT účasť na organizovanom krátkodobom trhu s elektrinou a vysporiadať uskutočnené obchody s OKTE, a.s. v súlade s Prevádzkovým poriadkom OKTE, a.s. a Pravidlami IS OT a uhradiť Účastníkovi KT platby za uskutočnené obchody s elektrinou. Účastník KT sa zaväzuje uhradiť platby za uskutočnené obchody s elektrinou v súlade s Prevádzkovým poriadkom OKTE, a.s. a platby za služby poskytnuté organizátorom krátkodobého trhu s elektrinou (OKTE, a. s.) v cene stanovenej v zmysle rozhodnutí Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „**ÚRSO**“).

2. Predmetom tejto Zmluvy je aj vysporiadanie finančnej zábezpeky v zmysle zmluvy o prístupe a

(4) (a) of Act No. 656/2004 Coll. on energy and on alteration and amendment to certain laws, as amended (hereinafter referred to as “**Act**“).

2. This Contract shall be governed in particular by the provisions of the Commercial Code, of the Act, further by OKTE, a.s., Operational Code and OKTE, a.s., Information System Rules (hereinafter referred to as “**OT IS Rules**“).

3. The terminology and special terms used herein are based on applicable legal regulations, OKTE, a.s., Operational Code, and OT IS Rules.

Evaluation - determination of volume and price.

Accounting - determination of obligations and claims.

Settlement - payments of obligations and claims.

Article II

Subject-Matter of the Contract

1. The subject-matter of this Contract shall be allowing access and laying down conditions for participation in the organized short-term electricity market. OKTE, a.s., hereby undertakes to allow STM Participant to take part in the organized short-term electricity market and settle executed trades with OKTE, a.s., in accordance with OKTE, a.s., Operational Code and OT IS Rules and to make payments STM Participant for executed trades in electricity. STM Participant undertakes to make payment for executed trades in electricity in accordance with OKTE, a.s., Operational Code and payments for services rendered by the short-term electricity market organizer (OKTE, a.s.) for the price set pursuant to decisions of the Regulatory Office of Network Industries “**ÚRSO**“).

2. The subject-matter of this Contract shall also be settlement of financial security pursuant to the Contract for Access to,

podmienkach účasti na organizovanom krátkodobom trhu s elektrinou, ktorá bola uzatvorená medzi SEPS, a.s. a Účastníkom KT na rok 2010.

3. Dňom 1.1.2011 všetky záväzky vyplývajúce zo zmluvy o prístupe a podmienkach účasti na organizovanom krátkodobom trhu s elektrinou uzavretej medzi Účastníkom KT a SEPS, a.s. prechádzajú na OKTE, a.s. Zmluvné strany berú na vedomie, že SEPS, a.s. neručí za záväzky OKTE, a.s., ktoré vznikli voči Účastníkovi KT od 1.1.2011.

Článok III

Stanovenie výšky a spôsobu zabezpečenia finančnej zábezpeky

1. Za účelom zabezpečenia vysporiadania uskutočnených obchodov sa stanovuje finančná zábezpeka, ktorá bude tvorená kauciou a disponibilným finančným zabezpečením (ďalej len „DFZ“).

DFZ si Účastník KT zabezpečí:

- a) zložením hotovosti na účet OKTE, a.s., alebo
 - b) odovzdaním bankovej záruky, alebo
 - c) bežným účtom s kontokorentným rámcem v banke OKTE, a.s..
2. DFZ obchodov s elektrinou na organizovanom krátkodobom trhu si Účastník KT stanovuje podľa veľkosti svojich očakávaných objednávok na organizovanom krátkodobom trhu, z ktorých vznikajú finančné záväzky pre Účastníka KT a veľkosti očakávaných finančných záväzkov vyplývajúcich z vysporiadania krátkodobého trhu za obdobie zodpovedajúce dobe potrebnej pre vysporiadanie krátkodobého trhu a vyrovnanie záväzkov Účastníka KT voči OKTE, a.s. vyplývajúcich z tohto vysporiadania. Pri stanovení výšky DFZ

and Conditions for Participation in, the Organized Short-Term Electricity Market made by and between SEPS, a.s., and STM Participant for 2010.

3. As of 1 January 2011, all obligations under the Contract for Access to, and Conditions for Participation in, the Organized Short-Term Electricity Market made by and between SEPS, a.s., and STM Participant shall pass over to OKTE, a.s. The Parties take note that SEPS, a.s., shall not be held liable for OKTE, a.s., obligations arising toward STM Participant from 1 January onward.

Article III

Setting the Amount and Method of Providing the Financial Security

1. To ensure the settlement of executed trades, there shall be established a financial security consisting of caution money and disposable financial security (hereinafter referred to as “DFS”).

STM Participant shall provide DFS:

- a) by placing caution money on OKTE, a.s., account, or
 - b) handover of a bank guarantee, or
 - c) current account in OKTE, a.s., bank.
2. STM Participant shall determine DFS of trades in electricity on the organized short-term market by the size of its expected orders thereon out of which financial obligations arise and by the size of expected financial resulting from the settlement of the short-term market for a period appropriate to the time necessary to settle the short-term market and compensate STM Participant's obligations toward OKTE, a.s., resulting from such settlement. While setting the amount of DFS, STM Participant shall be obliged to take account of rest days and

je Účastník KT povinný zohľadniť dni pracovného pokoja a štátne sviatky (zákon č. 241/1993 Z. z. o štátnych sviatkoch, dňoch pracovného pokoja a pamätných dňoch) a zabezpečiť včas dostatočné krytie na tieto dni.

3. Finančným objemom objednávok na nákup sa za účelom stanovenia potrebného DFZ Účastníka KT rozumie suma súčinu dopytovaného množstva elektriny na organizovanom krátkodobom trhu a cien uvedených v registrovaných objednávkach (navýšených o spotrebnú daň z elektriny v prípade, že bude aplikovaná a o DPH).

4. Disponibilné finančné zabezpečenie Účastníka KT sa vypočíta podľa vzorca

$$DFZ(\acute{U}T) = D\acute{U}(\acute{U}T) + \sum_{BZ \in \acute{U}T} BZ + \sum_{K\acute{U} \in \acute{U}T} K\acute{U} \\ - NP(\acute{U}T) + NZ(\acute{U}T) - FOO(\acute{U}T)$$

kde

DFZ(ÚT) = disponibilné finančné zabezpečenie Účastníka KT

DÚ(ÚT) = stav prostriedkov Účastníka KT na depozitnom účte

BZ = banková záruka

KÚ = kontokorentný účet (t.j. bežný účet s kontokorentným rámcom)

NP(ÚT) = neuhradené pohľadávky OKTE, a.s. voči Účastníkovi KT

NZ(ÚT) = neuhradené záväzky OKTE, a.s. voči Účastníkovi KT

FOO(ÚT) = finančný objem registrovaných objednávok na nákup Účastníka KT

Článok IV Finančná zábezpeka

1. Podmienkou prístupu Účastníka KT na organizovaný krátkodobý trh je zloženie kaucie a DFZ v súlade s článkom III tejto zmluvy na účet OKTE, a.s.

national holidays (Act No. 241/1993 Coll. on national holidays, rest days and commemorative days) and ensure in due time sufficient coverage for those days.

3. Financial volume of purchase orders to determine STM Participant's required DFS means a product of quantity of electricity demanded on the organized short-term market and of prices set out in purchase orders (increased by excise duty on electricity when applied and by VAT).

4. STM Participant's disposable financial security shall be calculated according to the following formula

$$DFZ(\acute{U}T) = D\acute{U}(\acute{U}T) + \sum_{BZ \in \acute{U}T} BZ + \sum_{K\acute{U} \in \acute{U}T} K\acute{U} \\ - NP(\acute{U}T) + NZ(\acute{U}T) - FOO(\acute{U}T)$$

where

DFZ(ÚT) = disposable financial security of STM Participant

DÚ(ÚT) = balance of STM Participant's funds on deposit account

BZ = bank guarantee

KÚ = current account

NP(ÚT) = unpaid OKTE, a.s., claims toward STM Participant

NZ(ÚT) = unpaid OKTE, a.s., obligations toward STM Participant

FOO(ÚT) = financial volume of STM Participant's registered purchase orders

Article IV Financial Security

1. STM Participant's access to the organized short-term market shall be subject to paying caution money and DFS in accordance with Article III of this Contract on OKTE, a.s., account.

<p>2. Účastník KT je povinný zložiť kauciu vo výške 200 000 EUR na účet OKTE, a.s. : 292 712 2970/1100 s uvedením variabilného symbolu v zmysle Prílohy č. 2 najneskôr 3 pracovné dni pred požadovaným dňom účinnosti Zmluvy. Účastník KT je povinný zabezpečiť DFZ, a to jednou z nasledujúcich možností, alebo ich kombináciou:</p> <p>a) zložením hotovosti na bankový účet OKTE, a.s.. O zložení hotovosti Účastník KT bezodkladne informuje OKTE, a.s., a to minimálne 3 pracovné dni pred požadovaným dňom účinnosti tejto Zmluvy,</p> <p>b) odovzdaním bankovej záruky vystavenej bankou s bankovou licenciou v SR s priznaným dlhodobým credit ratingom minimálne na úrovni BBB+ (S&P), resp. Baa1 (Moody's), s dobou platnosti minimálne 40 dní OKTE, a.s.. Spolu s bankovou zárukou Účastník KT predloží potvrdenie banky, ktorá vystavila bankovú záruku, o jej credit ratingu, a to najneskôr 15 kalendárnych dní pred požadovaným dňom účinnosti tejto Zmluvy. V prípade bankovej záruky vystavenej v cudzom jazyku Účastník KT predloží s originálom aj úradný preklad bankovej záruky do slovenského jazyka;</p> <p>c) bežným účtom s kontokorentným rámcom Účastníka KT v banke OKTE, a.s. so zriadeným inkasným právom pre OKTE, a.s. s dobou platnosti minimálne na 40 dní.</p> <p>3. Na pokrytie záväzkov Účastníka KT je OKTE, a.s. oprávnený uplatniť okrem kaucie a DFZ aj právo započítať vzájomné pohľadávky, ktoré vznikli výlučne v súvislosti s plnením tejto Zmluvy, o zápočte OKTE, a.s. informuje Účastníka KT písomne.</p> <p>4. OKTE, a.s. je oprávnený použiť finančné</p>	<p>2. STM Participant shall be obliged to pay caution money up to 200,000 EUR on OKTE, a.s., account: 292 712 2970/1100 indicating a variable symbol as per Annex 2 within 3 business days prior to the required effective date of the Contract. STM Participant shall be obliged to provide DFS in any of the following options or by combination thereof:</p> <p>a) by placing caution money on OKTE, a.s., bank account. ST Participant shall inform OKTE, a.s., of placing caution money within 3 business days prior to the required effective date of this Contract,</p> <p>b) by handing over a bank guarantee issued by a bank licensed in the Slovak Republic with an assigned credit rating of at least BBB+ (S&P) or Baa1 (Moody's), as appropriate, with a minimum term of 40 days to OKTE, a.s. STM Participant shall submit along with the bank guarantee a certificate from the bank that issued the bank guarantee of its credit rating within 15 calendar days prior to the required effective date of this Contract. In case of a foreign-language bank guarantee, STM Participant shall submit with the original also a certified translation thereof into the Slovak language;</p> <p>c) STM Participant's current account in OKTE, a.s., bank with an established collection right for OKTE, a.s., with a minimum term of 40 days.</p> <p>3. To cover STM Participant's obligations, OKTE, a.s., shall be entitled to exercise in addition to caution money and DFS also the right to set off mutual claims arising exclusively in regard of the performance of this Contract; OKTE, a.s., shall advise STM Participant thereof in writing.</p> <p>4. OKTE, a.s., shall be entitled to use funds from STM Participant's DFS and caution</p>
---	--

<p>prostriedky z DFZ a z kaucie Účastníka KT na úhradu splatných a neuhradených pohľadávok (vrátane poplatku za zobchodovanú MWh podľa článku VII ods. 1) písm. b) tejto Zmluvy) alebo ich časti, ktoré má voči Účastníkovi KT.</p> <p>5. Ak banka Účastníka KT prestane spĺňať podmienky ratingu podľa ods. 2 písm. b) tohto článku, OKTE, a.s. má právo neakceptovať finančné nástroje tejto banky a písomnou formou vyzvať Účastníka KT k zmene finančných nástrojov alebo spôsobu poskytnutia DFZ. Účastník KT je povinný na základe písomnej výzvy zmeniť finančný nástroj alebo spôsob poskytnutia DFZ do 30 kalendárnych dní odo dňa, kedy túto výzvu prijal.</p> <p>6. Všetky objednávky, ktoré predstavujú záväzok Účastníka KT voči OKTE, a.s. musia byť v plnej výške finančne zabezpečené. Výška DFZ vychádza z finančného objemu predložených objednávok na nasledujúci obchodný deň, ktoré ešte nevstúpili do procesu párovania, a finančného objemu nevysporiadaných objednávok, ktoré boli úspešné v procese párovania</p> <p>a) pokiaľ sa Účastník KT rozhodne upraviť svoju obchodnú pozíciu v IS OT tak, že výška jeho záväzkov voči OKTE, a.s. sa zvýši, je Účastník KT povinný doplniť čiastku DFZ na úroveň, ktorá pokryje všetky jeho záväzky; pokiaľ Účastník nedoplní čiastku DFZ, nebude mu umožnené zadávať do IS OT objednávky, ktoré prekročia aktuálnu výšku DFZ;</p> <p>b) pokiaľ sa Účastník KT rozhodne upraviť svoju obchodnú pozíciu v IS OT tak, že výška jeho záväzkov voči OKTE, a.s. sa zníži, môže Účastník KT písomne požiadať o zníženie DFZ na úroveň, ktorá pokryje všetky záväzky identifikované v IS OT. V prípade, ak ide o zníženie DFZ zabezpečené formou zloženia hotovosti v zmysle ods. 2 písm. a)</p>	<p>money to cover due and unpaid claims (including the fee for traded MWh under Article VII (1) (b) hereof) or a part thereof which the former has toward the latter.</p> <p>5. If STM Participant's bank cease to satisfy the credit rating conditions under paragraph 2 (b) of this article, OKTE, a.s., has the right not to accept financial instruments of such bank and call on STM Participant in writing to change financial instruments or the method of providing DFS. STM Participant shall be obliged based on such written call to change the financial instrument or the method of providing DFS within 30 days from the day on which it received such call.</p> <p>6. All orders that constitute STM Participant's obligation toward OKTE, a.s., shall be to full extent financially secured. The amount of DFS shall be based on the financial volume of submitted orders for the next business have not yet entered the matching process and on that of unsettled orders which have succeeded in the matching process</p> <p>a) if STM Participant opts to adjust its commercial position in OT IS so that the amount of its obligations toward OKTE, a.s., is increased, then STM Participant shall be obliged to make DFS up to such level as covers all its obligations; if STM Participant fails to make up DFS, STM Participant shall not be allowed to enter in OT IS orders in excess of the current amount of DFS;</p> <p>b) if STM Participant opts to adjust its commercial position in OT IS so that the amount of its obligations toward OKTE, a.s., is decreased, then STM Participant can apply in writing for reduction of DFS to such level as covers all its obligations identified in OT IS. In case of DFS reduction secured through paying cash as per paragraph 2 (a) of this article, STM Participant shall set out in the written</p>
--	---

<p>tohto článku, Účastník KT v písomnej žiadosti doručenej OKTE, a.s. uvedie dôvod zníženia DFZ, sumu zníženia, v prípade vrátenia finančných prostriedkov číslo účtu v tvare IBAN a variabilný symbol. Žiadosť bude zaslaná zo strany Účastníka KT na adresu sídla OKTE, a.s. doporučeným listom. OKTE, a.s. preverí opodstatnenosť žiadosti, ak bude žiadosť opodstatnená, vykoná úpravu DFZ.</p> <p>7. Účastník KT, ktorému končí registrácia, je povinný až do doby vysporiadania všetkých finančných záväzkov vyplývajúcich z obchodovania na organizovanom krátkodobom trhu s elektrinou ponechať DFZ na účte OKTE, a.s. Účastník KT po ukončení registrácie, vysporiadaní všetkých finančných záväzkov vyplývajúcich z obchodovania na organizovanom krátkodobom trhu s elektrinou a po uplynutí lehoty na uplatnenie reklamácie jeho posledného mesačného vyhodnotenia podá písomnú žiadosť o vrátenie finančnej zábezpeky. V žiadosti uvedie dôvod vrátenia finančnej zábezpeky, variabilný symbol, adresu banky a číslo účtu v tvare IBAN, na ktorý OKTE, a.s. príslušné finančné prostriedky bezodkladne vráti.</p> <p>8. OKTE, a.s. je vždy do 15. dňa po uplynutí kalendárneho štvrt'roka povinný vystaviť Účastníkovi KT faktúru za službu súvisiacu so správou finančnej zábezpeky (administratívny poplatok), ktorej hodnota je vo výške 0,5 % p.a. (pri 360-dňovom účtovnom roku) z hodnoty finančnej zábezpeky a uplatní DPH. Faktúra je splatná do 14 kalendárnych dní odo dňa jej vystavenia. OKTE, a. s. vo faktúre uvedie aj hodnotu výnosu z depozitu uloženého v banke, od ktorého odčíta hodnotu služby súvisiacej so správou finančnej zábezpeky vrátane DPH.</p>	<p>application delivered to OKTE, a.s., the grounds for DFS reduction, the amount thereof, in case of refund the account number in IBAN and variable symbol format. The application shall be forwarded by STM Participant at OKTE, a.s., registered office address by registered mail. OKTE, a.s., shall examine the justification of the application; if justified, it shall make the DFS adjustment.</p> <p>7. STM Participant whose registration terminates shall be obliged to keep DFS on OKTE, a.s., account until after all financial obligations resulting from trading on the organized short-term electricity market have been settled. Upon completion of the registration, settlement of all financial obligations arising out of trading on the organized short-term electricity market and upon expiry of the period to make a warranty claim of its most recent evaluation, STM Participant shall apply in writing for refund of the financial security. In the application, it shall give the grounds for refund of the financial security, variable symbol, bank address and account number in IBAN format to which OKTE, a.s., shall forthwith refund particular funds.</p> <p>8. OKTE, a.s., shall be obliged always by the 15th day from the end of the calendar quarter to issue the Subject of Settlement an invoice for the financial security (administrative fee) administration related service up to 0.5% p.a. (for a 360-day accounting year) of the value of the financial security and apply VAT thereto. The invoice shall become due and payable 14 calendar days from the day of its issue. OKTE, a.s., shall indicate in the invoice an amount of proceeds of the deposit stored in a bank, from which is deducted a service value relating to financial guarantee administration including VAT.</p> <p>9. If the interest rate for one day falls so that</p>
---	--

9. Pokiaľ úroková sadzba na jeden deň klesne tak, že výnos z depozitu uloženého v banke je nižší, ako je hodnota služby súvisiacej so správou finančnej zábezpeky vrátane DPH, potom sa hodnota služby vrátane DPH rovná výške výnosu z depozitu uloženého v banke.

Článok V

Registrácia a spôsob zasielania objednávok Účastníka KT

1. Registrácia objednávok Účastníka KT sa uskutočňuje predchádzajúci kalendárny deň pred obchodným dňom, pre ktorý sú objednávky registrované.
2. Účastník KT má právo predložiť OKTE, a.s. na každý obchodný deň ľubovoľný počet objednávok na nákup a/alebo ľubovoľný počet objednávok na predaj, pričom pre daný obchodný deň bude platná posledná OKTE, a.s. validovaná objednávka na nákup a/alebo posledná OKTE, a.s. validovaná objednávka na predaj.
3. Objednávky na predaj obsahujú ponuku na predaj elektriny na vymedzenom území a objednávky na nákup elektriny obsahujú dopyt na nákup elektriny na vymedzenom území.
4. Objednávky Účastník KT doručí OKTE, a.s. v súlade s platnými pravidlami IS OT. OKTE, a.s. informuje Účastníka KT o výsledku registrácie jeho objednávky.
5. Účastník KT nemôže zadávať objednávky za iného účastníka KT.
6. Pre každú obchodnú hodinu môže byť využitých najviac 25 blokov. Účastník KT si môže pre každú obchodnú hodinu simulovať krivku pomocou 25 bodov definujúcich množstvo elektriny a cenu, za ktorú je Účastník KT ochotný danú elektrinu nakúpiť / predať.
7. Účastník KT môže v objednávke na predaj označiť časovú alebo výkonovú

bank deposit proceeds are lower than the financial security administration related service value including VAT, then the service value including VAT shall be equal to the bank deposit proceeds.

Article V

Registration and Method of Sending STM Participant Orders

1. The registration of STM Participant's orders shall take place on the calendar day preceding the business day for which the orders are registered.
2. STM Participant has the right to submit OKTE, a.s., for each business day any number of purchase orders and/or sales orders, with last OKTE, a.s., validated purchase and/or sales order being valid for a given business day.
3. Sales orders shall contain an offer for electricity sales in a defined area, as shall purchase orders a demand for electricity purchasing in a defined area.
4. STM Participant shall deliver orders to OKTE, a.s., in accordance with applicable OT IS Rules. OKTE, a.s., shall notify STM Participant of the outcome of its order registration.
5. STM Participant shall not place orders for another STM Participant.
6. Up to 25 units can be used for each trading hour. STM Participant can simulate for each trading hour a curve using 25 points defining the volume of electricity and a price for which STM Participant is ready to purchase / sell the given electricity.
7. STM Participant can indicate in its sales order the time or power divisibility of the first unit. For time indivisible orders only any trading hour with the whole volume

deliteľnosť prvého bloku. Pri časovo nedeliteľných objednávkach je možné akceptovať len každú obchodnú hodinu s celým množstvom uvedeným v prvom bloku (s výnimkou hodín stavu núdze podľa platného Prevádzkového poriadku OKTE, a.s.) a pri časovo deliteľných objednávkach je možné akceptovať jednotlivé obchodné hodiny zvlášť. Pri výkonovo deliteľných objednávkach je možné akceptovať v prvom bloku časť ponúkaného množstva v danej obchodnej hodine, pri výkonovo nedeliteľných je možné akceptovať len celé množstvo uvedené v prvom bloku v danej obchodnej hodine. Časovú alebo výkonovú nedeliteľnosť nie je možné označovať v objednávkach na nákup, ani pre iné časové bloky ako je prvý blok v objednávkach na predaj.

8. Každá doručená objednávka bude OKTE, a.s. validovaná na
- a) dodržanie požadovaného rozlíšenia obchodnej hodiny;
 - b) dodržanie správnosti špecifikácie podmienky časovej a výkonovej nedeliteľnosti prvého bloku, ktoré môžu byť definované len pre objednávky na predaj;
 - c) dodržanie priradenia množstva (v MWh) elektriny a ceny aspoň v jednej obchodnej hodine bloku;
 - d) dodržanie párového zadania množstva elektriny (v MWh) a ceny v obchodnej hodine objednávky;
 - e) dodržanie minimálneho a maximálneho množstva elektriny v MWh pre každú obchodnú hodinu a blok objednávky s presnosťou na jedno desatinné miesto v prípade, že nebolo aplikované odstránenie objednávky podľa ods. 9 tohto článku. Minimálne možné nenulové množstvo elektriny ponúkanej v danej Obchodnej hodine a bloku je 1 MWh a maximálne je 99 999 MWh;

set out in the first unit can be accepted (except for hours of emergency under effective OKTE, a.s., Operational Code), and for time divisible orders the respective trading hours can be accepted separately. For power divisible orders a part of the volume on offer at a given trading hour can be accepted in the first unit, for power indivisible orders only the whole volume set out in the first unit at a given trading hour can be accepted. Time or power indivisibility can be indicated neither in purchase orders, nor for time units other than the first unit in sales orders.

8. Every delivered order shall be validated by OKTE, a.s., for
- a) compliance with the required resolution of the trading hour;
 - b) compliance with the first unit time and power indivisibility condition specification correctness which can be defined for sales orders only;
 - c) compliance with the allocation of electricity volume (in MWh) and price at least at one trading hour of the unit;
 - d) compliance with the matched entry of electricity volume (in MWh) and price at a trading hour of an order;
 - e) compliance with the minimum and maximum electricity volume in MWh for each trading hour and unit of the order with an accuracy to one decimal position in case that the order removal under paragraph 9 of this article is not applied. The lowest and highest possible non-zero volume of electricity on offer at a given trading hour and unit is 1 MWh and 99,999 MWh, respectively;
 - f) compliance with the maximum and minimum price in EUR/MWh for

<p>f) dodržanie maximálnej a minimálnej ceny v EUR/MWh pre každú obchodnú hodinu a blok objednávky s presnosťou na dve desatinné miesta v prípade, že nebolo aplikované odstránenie objednávky podľa ods. 9 tohto článku. Minimálna cena je 0,01 EUR/MWh a maximálna cena je 4 000,00 EUR/MWh. Cena nezahŕňa spotrebnú daň z elektriny a DPH;</p> <p>g) dodržanie vzostupného vývoja cien pre objednávky na predaj a zostupného vývoja cien pre objednávky na nákup.</p> <p>9. Účastník KT môže odstrániť objednávku pre daný obchodný deň zadaním novej objednávky s nulovými hodnotami vo všetkých obchodných hodinách prvého bloku.</p> <p>10. Uzávierka príjmu objednávok Účastníka KT pre obchodný deň je o 11:15 hod. kalendárneho dňa predchádzajúceho obchodnému dňu. Účastník KT je o úspešnom prijatí alebo zamietnutí objednávky informovaný v súlade s Pravidlami IS OT. V prípade technických problémov informačných systémov zabezpečujúcich koordináciu denného trhu môže byť uzávierka príjmu objednávok posunutá.</p> <p>11. V prípade poruchy informačných systémov zabezpečujúcich koordinácie denného trhu, ktorá znemožní včasnú registráciu ponúk, môže OKTE, a.s. posunúť čas uzávierky príjmu objednávok o dobu trvania poruchy.</p> <p>12. O posune času uzávierky príjmu objednávok bude informovať OKTE, a.s. prostredníctvom definovaného kanálu (IS OT, e-mail, fax a mobilný telefón).</p> <p>13. OKTE, a.s. nezaregistruje objednávku, ak</p> <p>a) bola doručená v nesprávnom formáte;</p> <p>b) bola doručená po dennej uzávierke príjmu objednávok;</p>	<p>each trading hour and unit of the order with an accuracy to two decimal positions in case that the order removal under paragraph 9 of this article is not applied. The minimum and maximum price shall be 0.01 EUR/MWh and 4,000.00 EUR/MWh, respectively. The price shall be exclusive of the excise duty on electricity and VAT;</p> <p>g) compliance with upward price evolution and downward price evolution for sales orders and purchase orders, respectively.</p> <p>9. STM Participant can remove an order for a given trading day by placing a new order with zero values at all trading hours of the first unit.</p> <p>10. The deadline for acceptance of STM Participant orders for the business day shall be 11:15 a.m. of the preceding business day. STM Participant shall be notified of successful acceptance or rejection of an order in accordance with OT IS Rules. In case of technical problems of information systems providing the daily market co-ordination, the order acceptance deadline can be postponed.</p> <p>11. In case of a failure of information systems providing the daily market co-ordination which makes impossible to register offers in due course, OKTE, a.s., can postpone the order acceptance deadline time by the failure duration.</p> <p>12. OKTE, a.s., shall notify of the order acceptance deadline postponement via defined channel (OT IS, e-mail, fax and cell phone).</p> <p>13. OKTE, a.s., shall not register an order if</p> <p>a) delivered in an incorrect format;</p> <p>b) delivered after the daily order acceptance deadline;</p> <p>c) STM Participant has not deposited</p>
---	---

<p>c) Účastník KT nemá zloženú finančnú zábezpeku podľa tejto Zmluvy;</p> <p>d) hodnoty objednávky nezodpovedajú aktuálnemu stavu DFZ Účastníka KT podľa tejto Zmluvy;</p> <p>e) Účastník KT má pozastavenú registráciu v systéme zúčtovania odchýlok OKTE, a.s.;</p> <p>f) v systéme zúčtovania odchýlok neexistuje dostatočná výška disponibilného finančného zabezpečenia, ktorá by pokryla diagram, ktorý môže vzniknúť v prípade úspešného spárovania objednávky v maximálnom rozsahu;</p> <p>g) je špecifikované množstvo a cena elektriny v hodinách, pre ktoré bol vyhlásený stav núdze.</p> <p>14. Zadávanie objednávok sa Účastníkom KT umožňuje aj viac dní vopred. Objednávky potom môžu byť aktualizované, prípadne odstránené kedykoľvek do uzávierky príjmu objednávok pre daný obchodný deň.</p> <p>15. OKTE, a.s. nezodpovedá za nesprávne nahlasované údaje Účastníkom KT v objednávkach a za prípadné náklady, či majetkovú ujmu, ktorá v tejto súvislosti vznikne Účastníkovi KT. OKTE, a.s. nezodpovedá za škodu, ktorá Účastníkovi KT vznikne v dôsledku zneužitia prístupových prvkov do systému IS OT tretími osobami.</p> <p>16. OKTE, a.s. denne do 11:45 hod. po ukončení registrácie objednávok a procesu párovania zaisťujú dostupnosť výsledkov vyhodnotenia denného trhu pre každú obchodnú hodinu v IS OT a informuje účastníkov krátkodobého trhu s elektrinou o výsledkoch denného trhu.</p>	<p>the financial surety under this Contract;</p> <p>d) order values do not correspond to the actual balance of STM Participant's DFS under this Contract;</p> <p>e) STM Participant has its registration suspended in OKTE, a.s., deviation accounting system;</p> <p>f) in the deviation accounting system there is not a disposable financial security high enough to cover the diagram that might arise in case of successful order matching to the highest possible extent;</p> <p>g) there is specified electricity volume and price at hours for which a state of emergency has been declared.</p> <p>14. STM Participants shall also be allowed to place orders for more days ahead. Orders can be updated or removed at any times till the order acceptance deadline for a given trading day.</p> <p>15. OKTE, a.s., shall not be liable for incorrectly reported data by STM Participant in orders and for contingent costs or damage to property incurred by the latter in this regard. OKTE, a.s., shall not be liable for damage incurred by STM Participant due to misuse by third parties of access elements to OT IS.</p> <p>16. OKTE, a.s., shall ensure, on a daily basis by 11:45 a.m. upon completion of the order registration and the matching process, that the daily market evaluation results are accessible for each trading hour in OT IS and inform the short-term electricity market participants thereof. In case that the order acceptance deadline</p>
--	---

V prípade posunu času uzávierky príjmu objednávok podľa ods. 11) tohto článku sa rovnako posúva i čas zverejnenia výsledkov vyhodnotenia. V prípade poruchy informačných systémov zabezpečujúcich koordináciu denného trhu, ktorá znemožní včasnú dostupnosť výsledkov vyhodnotenia denného trhu, môže OKTE, a.s. posunúť čas zverejnenia výsledkov vyhodnotenia denného trhu o dobu trvania poruchy.

17. Výsledky denného trhu obsahujú pre každú obchodnú hodinu súhrn registrovaných dodávok všetkých účastníkov KT, súhrn registrovaných odberov všetkých účastníkov KT, zobchodovanú výšku dodávok všetkých účastníkov KT a zobchodovanú výšku odberov všetkých účastníkov KT.
18. V prípade poruchy, ktorá zabráni príjmu objednávok prostredníctvom štandardných komunikačných kanálov IS OT, budú objednávky prijímané náhradným spôsobom, avšak výhradne elektronickou formou v súlade s pravidlami IS OT (e-mail).
19. OKTE, a.s. si v prípade technických problémov, vyhradzuje právo pozastavenia alebo zrušenia obchodného dňa, pokiaľ pre daný deň neboli zverejnené výsledky denného trhu podľa platného Prevádzkového poriadku OKTE, a.s.
20. Párovanie objednávok vykonáva OKTE, a.s. v súlade s platným Prevádzkovým poriadkom OKTE, a.s.

Článok VI

Spôsob vyhodnotenia denného trhu s elektrinou

time under paragraph 11 of this article is postponed, the evaluation results publication time shall also be postponed. In case of a failure of information systems providing the daily market co-ordination which makes impossible the daily market result evaluation accessibility in due course, OKTE, a.s., can postpone the daily market results evaluation time by the failure duration.

17. The daily market results shall contain for each trading hour the sum of registered supplies of all STM Participants, the sum of registered offtakes of all STM Participants, the traded amount of supplies of all STM Participants, and the traded amount of offtakes of all STM Participants.
18. In case of a failure preventing orders from being accepted via standard OT IS communication channels, orders shall be accepted in an alternate way, however exclusively electronically in accordance with OT IS Rules (e-mail).
19. In case of technical problems, OKTE, a.s., reserves the right to suspend or cancel a trading day to the extent that the daily market results are not published under the effective OKTE, a.s., Operational Code.
20. The order matching shall be carried out by OKTE, a.s., in accordance with the effective OKTE, a.s., Operational Code.

Article VI

Daily Electricity Market Evaluation Method

1. OKTE, a.s., shall carry out the daily

1. OKTE, a.s. vykoná denné vyhodnotenie obchodného dňa do 30 minút po uzavretí príjmu objednávok na dennom trhu pre daný obchodný deň, najneskôr však pred termínom uzavretia príjmu denných diagramov u OKTE, a.s.
2. Výsledkom denného vyhodnotenia je stanovenie ceny obchodnej oblasti a výslednej obchodnej pozície Účastníka KT.
3. Akceptované ponuky/dopyty Účastníka KT realizované prostredníctvom organizovaného denného trhu s elektrinou budú automaticky zaradené do zúčtovania odchýlok a Účastník KT tieto hodnoty nezadáva do denných diagramov v rámci dennej registrácie diagramov.
4. OKTE, a.s. vykoná každý mesiac do 24:00 hodiny ôsmeho pracovného dňa po skončení vyhodnocovaného mesiaca mesačné vyhodnotenie krátkodobého trhu. Výsledkom mesačného vyhodnotenia sú:
 - a) súhrnné podklady vyhodnotenia denného trhu za celý mesiac;
 - b) korigované hodnoty, ktoré boli predmetom reklamácie.
5. OKTE, a.s. sprístupňuje účastníkom denného trhu s elektrinou vyhodnotenia krátkodobého trhu prostredníctvom IS OT v termínoch a rozsahu podľa Prevádzkového poriadku OKTE, a.s.

Článok VII Cena

1. Cena za činnosti OKTE, a.s. poskytované Účastníkovi KT je stanovená v súlade s príslušným platným cenovým rozhodnutím ÚRSO v nasledovnej štruktúre:
 - a) ročný fixný poplatok za organizovanie krátkodobého trhu s elektrinou pre subjekt zúčtovania, ktorý je účastníkom

evaluation of a trading day within 30 minutes from the closure of order acceptance on the daily market for the given trading day, however no later than before the daily diagram acceptance closing time with OKTE, a.s.

2. The outcome of the daily evaluation shall be pricing of STM Participant's trading area and resulting trading position.
3. Accepted offers/demands of STM Participant executed through the organized daily electricity market shall automatically be included in the accounting of deviations and STM Participant shall not enter those values in daily diagrams within the daily registration of diagrams.
4. OKTE, a.s., shall perform the monthly short-term market evaluation every month by 12:00 p.m. of the eighth business day following the end of the evaluated month. The outcome of the monthly evaluation shall be:
 - a) summary documents of the daily market evaluation for the whole month;
 - b) corrected values covered by a warranty claim.
5. OKTE, a.s., shall make short-term market evaluations available to daily electricity market participants via OT IS at the dates and to the extent under OKTE, a.s., Operational Code.

Article VII Price

1. Price for OKTE, a.s., activities provided to STM Participant shall be established in accordance with the appropriate effective ÚRSO price decision structured as follows:
 - a) annual fixed fee for organizing the short-term electricity market for the accounting entity which is a participant therein,
 - b) tariff for organizing the short-term

<p>organizovaného krátkodobého trhu s elektrinou,</p> <p>b) tarifa za organizovanie krátkodobého trhu s elektrinou za elektrinu zakúpenú a predanú na krátkodobom trhu s elektrinou.</p> <p>2. Spôsob výpočtu ceny elektriny zobchodovanej Účastníkom KT na organizovanom krátkodobom trhu s elektrinou je stanovený v Prevádzkovom poriadku OKTE, a.s.</p> <p>3. K cene elektriny bude pripočítaná DPH a spotrebná daň z elektriny v zmysle platných právnych predpisov.</p> <p style="text-align: center;">Článok VIII Fakturačné podmienky a platobné podmienky</p> <p>1. Za účelom vysporiadania uzatvorených obchodov s elektrinou na organizovanom krátkodobom trhu je Účastník KT povinný zriadiť k jeho bankovému účtu v mene euro xxxxxx vedeného v banke na území SR súhlas s inkasom v prospech bankového účtu OKTE, a.s. č. 292 712 2969/1100 na dobu minimálne do ukončenia 3. mesiaca po ukončení platnosti Zmluvy s neobmedzeným limitom výšky inkasa.</p> <p>2. Účastník KT je povinný zabezpečiť, aby na jeho bankovom účte bol primeraný objem finančných prostriedkov pre zrealizovanie inkasného príkazu, zodpovedajúci predpokladanému finančnému objemu obchodov.</p> <p>3. V prípade, že Účastník KT neodovzdá súhlas pre inkaso v prospech OKTE, a.s., Účastník KT nebude zaregistrovaný v systéme IS OT pre obchodovanie na krátkodobom trhu.</p> <p>4. OKTE, a.s. vystaví faktúry za činnosti spojené s organizovaním trhu:</p> <p>a) Faktúru za ročný fixný poplatok za organizovanie krátkodobého trhu s elektrinou na rok 2011, v súlade</p>	<p>electricity market for electricity purchased and sold thereon.</p> <p>2. The method of calculation of electricity traded by STM Participant on the organized short-term electricity market shall be set forth in OKTE, a.s., Operational Code.</p> <p>3. Added to the electricity price shall be VAT and excise duty on electricity by course of applicable legal regulations</p> <p style="text-align: center;">Article VIII Terms of Invoicing and Payment</p> <p>1. To settle concluded trades in electricity on the organized short-term market, STM Participant shall be obliged to set up on its EUR bank account xxxxxx conducted in a bank on the Slovak Republic's territory consent to collection in favour of OKTE, a.s., bank account No. 292 712 2969/1100 for a period at least by the end of the 3rd month following the termination of the Contract with an unlimited amount of collection.</p> <p>2. STM Participant shall be obliged to ensure that an adequate volume of funds is held on its bank account to execute a collection order appropriate to the expected financial volume of trades.</p> <p>3. In case that STM Participant fails to hand over consent to collection in favour of OKTE, a.s., STM Participant shall not be registered in OT IS for trading on the short-term market.</p> <p>4. OKTE, a.s., shall issue invoices for activities linked to the market organization:</p> <p>a) An invoice for the annual fixed fee for organizing the short-term electricity market for 2011, in accordance with an effective ÚRSO decision. The invoice shall be issued within 5</p>
---	---

<p>s platným rozhodnutím ÚRSO. Faktúra bude vystavená do 5 pracovných dní po doručení Zmluvy OKTE, a.s. OKTE, a.s. zašle faktúru faxom a následne aj doporučenou poštou na adresu sídla Účastníka KT. Splatnosť faktúry je 5 pracovných dní odo dňa jej doručenia faxom. V prípade, že ročný fixný poplatok nebude uhradený v lehote splatnosti, Účastníkovi KT nebude umožnené zadávať objednávky. Zadávanie objednávok bude Účastníkovi KT umožnené do 3 pracovných dní po pripísaní platby na účet OKTE, a.s.</p> <p>b) Faktúru za tarifu za organizovanie krátkodobého trhu s elektrinou za elektrinu zakúpenú a predanú na krátkodobom trhu s elektrinou OKTE, a.s. vystaví do 15. dňa nasledujúceho mesiaca. Splatnosť faktúry za tarifu uvedenú v článku VII, ods. 1 písm. b) tejto Zmluvy je 5 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia faxom.</p> <p>5. Denné zúčtovanie uskutoční OKTE, a.s. do 24:00 hodiny dňa, za ktorý sa uskutočňuje denné vyhodnotenie v zmysle článku VI tejto Zmluvy. Pre sviatky a dni pracovného pokoja sa uskutoční do 24:00 hodiny prvého pracovného dňa nasledujúceho po dni pracovného pokoja.</p> <p>6. V prípade poruchy je OKTE, a.s. oprávnený posunúť uskutočnenie denného zúčtovania o dobu trvania poruchy.</p> <p>7. Výsledkom denného zúčtovania je vystavenie dennej confirmácie OKTE, a.s., ktorú bude odosielať OKTE, a.s. Účastníkovi KT na nasledovnú e-mailovú adresu</p> <p>8. Zmluvné strany budú započítavať pohľadávky a záväzky z denného vyhodnotenia vždy za jednotlivý obchodný deň. Výsledkom vysporiadania</p>	<p>business days from delivery to OKTE, a.s., of the Contract. OKTE, a.s., shall send the fax by both fax and registered mail at STM Participant's registered office address. The due date of the invoice shall be 5 business days from the day of delivery thereof by fax. Unless the annual fixed fee is paid by the due date, STM Participant shall not be allowed to place orders. STM Participant shall be allowed to place orders within 3 business days of crediting the payment to OKTE, a.s., account.</p> <p>b) An invoice for the tariff for organizing the short-term electricity market for electricity purchased and sold thereon shall be issued by OKTE, a.s., by the 15th day of the following month. The due date of the tariff invoice referred to in Article VII (1) (b) of this Contract shall be 5 calendar days from the day of delivery thereof by fax.</p> <p>5. The daily accounting shall be carried out by OKTE, a.s., by 12:00 p.m. of the day for which it performs the daily evaluation pursuant to Article VI of this Contract. For holidays and rest days, it shall take place by 12:00 p.m. of the first business day subsequent to a rest day.</p> <p>6. In case of a failure, OKTE, a.s., shall be entitled to postpone the daily accounting by such failure duration.</p> <p>7. The daily accounting shall result in the issuance of OKTE, a.s., daily confirmation to be emailed by OKTE, a.s., to STM Participant at</p> <p>8. The Parties shall set off claims and obligations from the daily evaluation always for the respective trading day. The settlement of the daily market balance evaluation (claims/obligations) between</p>
---	---

<p>denného vyhodnotenia salda (pohľadávky/závazky) denného trhu medzi OKTE, a.s. a Účastníkom KT je vystavenie platobných príkazov alebo inkasných príkazov, pričom</p> <p>a) termín splatnosti inkasného príkazu za denné zúčtovanie podľa salda denného vyhodnotenia (záväzok Účastníka KT preyšuje jeho pohľadávku) bude stanovený na prvý pracovný deň po skončení obchodného dňa, za ktorý sa uskutočňuje vysporiadanie, s výnimkou zlyhania komunikácie s bankou OKTE, a.s., kedy splatnosť inkasných príkazov bude automaticky posunutá na druhý pracovný deň po skončení obchodného dňa, za ktorý sa uskutočňuje denné zúčtovanie;</p> <p>b) termín splatnosti platobného príkazu OKTE, a.s. za denné zúčtovanie podľa salda denného vyhodnotenia (pohľadávka Účastníka KT preyšuje jeho záväzok) bude stanovený na piaty pracovný deň po skončení dňa, za ktorý sa uskutočňuje vysporiadanie, s výnimkou zlyhania komunikácie s bankou OKTE, a.s., kedy splatnosť platobných príkazov bude automaticky posunutá na šiesty pracovný deň po skončení obchodného dňa, za ktorý sa uskutočňuje vyhodnotenie.</p> <p>9. Mesačné zúčtovanie a vysporiadanie uskutočnených obchodov</p> <p>a) Po skončení vyhodnocovaného mesiaca v prípade plnenia (predaj elektriny) dodaného Účastníkovi KT OKTE, a.s. vystaví a odošle vyúčtovacie faktúry Účastníkovi KT v deviaty pracovný deň po skončení mesiaca, za ktorý sa faktúry</p>	<p>OKTE, a.s., and STM Participant shall result in the issue of payment orders or collection orders, with</p> <p>a) the due date of collection order for the daily accounting according to the daily evaluation balance (STM Participant's obligation exceeds its claim) to be fixed on the first trading day after the end of the trading day for which the settlement takes place, except for failed communication with OKTE, a.s., bank, in which case the due date of collection orders shall automatically be postponed to the second business day after the end of the business day for which the daily accounting takes place;</p> <p>b) the due date of OKTE, a.s., payment order for the daily accounting according to the daily evaluation balance (STM Participant's claim exceeds its obligation) to be fixed on the fifth trading day after the end of the trading day for which the settlement takes place, except for failed communication with OKTE, a.s., bank, in which case the due date of collection orders shall automatically be postponed to the sixth business day after the end of the business day for which the evaluation takes place.</p> <p>9. The monthly accounting and settlement of executed trades</p> <p>a) After the end of the evaluated month in case of performance (electricity sale) supplied to STM Participant, OKTE, a.s., shall issue and send accounting invoices to STM Participant on the ninth business day after the end of the month for which invoices are issued, with the due date of four business days from the day of</p>
---	--

<p>vystavujú, so splatnosťou štyri pracovné dni odo dňa doručenia, pričom za deň doručenia sa považuje deň doručenia faktúry faxom.</p> <p>b) V prípade plnenia (nákup elektriny) dodaného OKTE, a.s. Účastníkom KT, Účastník KT odošle vyúčtovacie faktúry vystavené na základe podkladov zaslaných OKTE, a.s. do skončenia dvanásteho kalendárneho dňa po skončení mesiaca, za ktorý sa faktúry vystavujú, so splatnosťou štyri pracovné dni odo dňa doručenia, pričom za deň doručenia sa považuje deň doručenia faxom. Zároveň do štyroch pracovných dní odo dňa doručenia musí byť originál vyúčtovacej faktúry doručený OKTE, a.s. Vo vyúčtovacej faktúre bude odpočítaná záplatena zálaha.</p> <p>10. Pokiaľ čiastka vyplývajúca z denného alebo mesačného zúčtovania obchodov s elektrinou na dennom trhu nepresiahne hodnotu 0,10 EUR, potom je OKTE, a.s., resp. Účastník KT oprávnený čiastku zaokrúhliť na 0,00 EUR a platobný, resp. inkasný príkaz nevystaviť.</p> <p>11. Povinnosťou Účastníka KT je zaslať vyúčtovaciu faktúru najneskôr do 15 kalendárnych dní po skončení mesiaca, za ktorý sa faktúra vystavuje, a to aj v prípade, že čiastka vyplývajúca z denného alebo mesačného zúčtovania obchodov s elektrinou bude mať hodnotu 0,00 EUR. V prípade, že Účastník KT nevystaví vyúčtovaciu faktúru, bude mu obmedzený prístup do IS OT.</p> <p>12. Faktúry OKTE, a.s. obsahujú informácie</p>	<p>delivery and with the day of invoice delivery by fax being deemed the day of delivery.</p> <p>b) In case of performance (electricity purchase) by STM Participant supplied to OKTE, a.s., STM Participant shall send accounting invoices issued based on background documents forwarded to OKTE, a.s., by the end of the twelfth business day after the end of the month for which invoices are issued, with the due date of four business days from the day of delivery and with the day of invoice delivery by fax being deemed the day of delivery. The original of the accounting invoice shall at the same time be delivered to OKTE, a.s., within four business days from the day of delivery. The advance payment shall be deducted in the accounting invoice.</p> <p>10. Unless the amount resulting from the daily or monthly accounting of electricity trades on the daily market exceeds 0.10 EUR, then OKTE, a.s., or STM Participant, as appropriate, shall be entitled to round the amount to 0.00 EUR and not to issue a payment or collection order, as appropriate.</p> <p>11. STM Participant shall be obliged to forward an accounting invoice within 15 calendar days from the end of the month for which the invoice is issued even though the amount resulting from the daily or monthly accounting of electricity trades is 0.00 EUR. Should STM Participant fail to issue the accounting invoice, STM Participant shall have limited access to OT IS.</p> <p>12. OKTE, a.s., invoices shall contain information about received payments</p>
--	--

o prijatých platbách vecne súvisiacich s vyhodnoteným mesiacom, ich výšku a dátum prijatia platby na účet OKTE, a.s.

13. Faktúry Účastníka KT obsahujú informácie o prijatých platbách vecne súvisiacich s vyhodnoteným mesiacom, ich výšku a dátum prijatia platby na účet Účastníka KT.
14. Povinnosťou Účastníka KT je uvádzať na každej faktúre číslo objednávky SAP (ekonomický informačný systém), ktoré bude Účastníkovi KT zaslané e-mailom v mesiaci, v ktorom začne obchodovať.
15. Cena za servisný zásah operátorom do IS OT v dôsledku chyby na strane Účastníka KT je vo výške 300 EUR. K cene za servisný zásah bude pripočítaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.
16. V prípade, že deň splatnosti faktúry pripadne na sobotu, nedeľu alebo deň pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci pracovný deň.
17. V prípade platieb zo zahraničia v prospech OKTE, a.s. uhradí všetky poplatky spojené s platbou Účastník KT.

Článok IX

Postup Organizátora krátkodobého trhu pri neplnení finančných záväzkov Účastníka KT

1. Pokiaľ Účastník KT neuhradí k dátumu splatnosti OKTE, a.s. platbu za vyhodnotenie a vysporiadanie krátkodobého trhu, OKTE, a.s. je oprávnený uhradiť takúto platbu z finančnej zábezpeky, pričom najskôr bude použité DFZ a potom kaucia. O použití finančnej zábezpeky bude Účastník KT informovaný OKTE, a.s., a to najneskôr v priebehu prvého

related to the evaluated month, the amount and the date of receipt thereof on OKTE, a.s.. account.

13. STM Participant's invoices shall contain information about received payments related to the evaluated month, the amount and the date of receipt thereof on STM Participant's account.
14. STM Participant shall be obliged to indicate on each invoice SAP order number (economic information system) to be e-mailed to STM Participant in the month in which trading starts.
15. The price for service intervention by the operator in OT IS due to STM Participant's error shall be 300 EUR. Added to the price for service intervention shall be VAT by course of applicable legal regulations.
16. In case that the invoice due date falls on Saturday, Sunday or a rest day, the next business day shall be deemed the due date.
17. In case of payment from abroad in favour of OKTE, a.s., all fees associated with such payment shall be covered by STM Participant.

Article IX

Course of Action by the Short-Term Market Organizer in Failure to Perform STM Participant's Financial Obligations

1. If STM Participant fails to pay OKTE, a.s., as of the due date for the evaluation and settlement of the short-term market, OKTE, a.s., shall be entitled to make such payment from the financial security, using at first DFS and then caution money. STM Participant shall be informed OKTE, a.s., of using the financial security no later than the first business day subsequent to the day on which the financial security was used.

pracovného dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bola finančná zábezpeka použitá.

2. Informácia o uplatnení DFZ alebo kaucie, ktorá obsahuje oznámenie o výške uplatneného DFZ alebo kaucie a aktuálnu hodnotu výšky DFZ a kaucie, bude zaslaná Účastníkovi KT na e-mailovú adresu a zároveň oznámená písomne, doporučeným listom. V prípade čerpania kaucie a DFZ je Účastník KT povinný do 10 kalendárnych dní odo dňa prijatia informácie e-mailom kauciu doplniť na pôvodnú výšku.
3. Pokiaľ platnosť bankovej záruky klesne na 30 dní, bude v daný deň výška DFZ vyplývajúca z bankovej záruky nastavená na 0,00 EUR. Účastník KT je povinný bankovú záruku predĺžiť.
4. Pokiaľ platnosť prehlásenia banky klesne na 30 dní, bude v daný deň výška DFZ vyplývajúca z bežného účtu s kontokorentným rámcom nastavená na 0,00 EUR. Účastník KT je povinný platnosť prehlásenia banky predĺžiť.

Článok X

Úrok z omeškania

1. Za každý začatý deň omeškania splatnej platby podľa tejto Zmluvy je OKTE, a.s., resp. Účastník KT oprávnený fakturovať za každý začatý deň omeškania úrok z omeškania z dlžnej čiastky, vo výške 1M EURIBOR + 2 % p.a. (pri 360-dňovom účtovnom roku). Pre výpočet úroku sa použije hodnota 1M EURIBOR platného na obdobie mesiaca, v ktorom došlo k omeškaniu s platbou. Úrok z omeškania je splatný do 14 kalendárnych dní od odoslania jeho vyúčtovania faxom. Faktúra bude súčasne

2. Information about application of DFS or caution money containing a notice of the amount of applied DFS or caution money and the current amount thereof shall be e-mailed to STM Participant at and at the same time notified in writing by registered letter. In case of drawing DFS and caution money, STM Participant shall be obliged within 10 calendar days from the day of receipt by e-mail of the information to top caution money up to the original amount.
3. If the validity of the bank guarantee falls to 30 days, DFS resulting from the bank guarantee shall be set on a given day to 0.00 EUR. STM Participant shall be obliged to extend the bank guarantee.
4. If the validity of the bank statement falls to 30 days, the amount of DFS resulting from the current account shall be set on a given day to 0.0 EUR. STM Participant shall be obliged to extend the validity of the bank statement.

Article X

Delayed Payment Interest

1. OKTE, a.s., or STM Participant, as appropriate, shall be entitled to charge for every commenced day of delay in due payment hereunder delayed payment interest of the outstanding amount up to 1M EURIBOR + 2 % p.a. (for 360-day accounting year). The value of 1M EURIBOR applicable to the period of the month in which the default on payment occurred shall be used to calculate interest. Delayed payment interest shall be due within 14 calendar days from faxing the accounting thereof. The invoice shall at the same time be sent to STM Participant or OKTE, a.s., as

Účastníkovi KT, resp. OKTE, a.s. zaslaná doporučenou poštou na adresu sídla dlžnej strany.

2. Ak jedna zo zmluvných strán uhradí druhej zmluvnej strane úroky z omeškania z dlžnej čiastky, ktorá bola neoprávnene fakturovaná, je zmluvná strana, v prospech ktorej takéto úroky boli uhradené, povinná ich bezodkladne vrátiť.

Článok XI Reklamácie

1. Účastník KT môže u OKTE, a.s. reklamovať technické problémy pri prijíme objednávok a pri poskytovaní výsledkov krátkodobého trhu. Cena obchodnej oblasti a množstvo, ktoré bolo pridelené objednávkam v procese párovania denného trhu, nemôžu byť predmetom reklamácie.
2. Reklamáciu Účastník KT doručí v súlade s platnými Pravidlami IS OT. Reklamácia musí obsahovať tieto základné údaje
 - a) reklamované obdobie;
 - b) identifikáciu zadávateľa reklamácie;
 - c) predmet reklamácie
 - (i) príjem dát (do uzávierky príjmu objednávok);
 - (ii) poskytovanie dát;
 - (iii) výsledky denného trhu (fakturácie a platby);
 - (iv) denné výsledky;
 - (v) mesačné výsledky.
 - d) opis reklamácie
 - (i) reklamovaný údaj a jeho správna hodnota podľa podkladov Účastníka KT;
 - (ii) určenie dôkazných prostriedkov, o ktoré sa reklamácia opiera (vlastné

appropriate, by registered mail at the debt party's address.

2. If any of the Parties pays the other Party delayed payment interest of an outstanding amount charged unjustifiedly, the Party in favour of which such interest has been paid shall be obliged to forthwith refund the same.

Article XI Warranty Claims

1. STM Participant can make a warranty claim with OKTE, a.s., in regard of technical problems while receiving orders and providing the short-term market results. The trading area price and the quantity allocated to orders in the daily market matching process shall be covered by a warranty claim.
2. STM Participant shall deliver a warranty claim in accordance with applicable OT IS Rules. The warranty claim shall contain the following basic data:
 - a) claimed period;
 - b) claimer identification;
 - c) claim subject-matter
 - (i) receipt of data (by the order acceptance deadline);
 - (ii) provision of data;
 - (iii) daily market results (invoicing and payments);
 - (iv) daily results;
 - (v) monthly results.
 - d) warranty claim description
 - (i) claimed data and its correct value according to STM Participant's documents;
 - (ii) identification of means of proof which such warranty claim relies on (STM Participant own calculations,

výpočty Účastníka KT, výpisy z databáz a logov a pod.).

3. Rozdiel z reklamačného konania je samostatným plnením, ktoré sa fakturuje v zdaňovacom období, v ktorom bolo reklamačné konanie ukončené.
4. Účastník KT môže u Organizátora krátkodobého trhu reklamovať príjem dát - najneskôr 15 minút pred uzávierkou príjmu objednávok pre príslušný obchodný deň. Organizátor krátkodobého trhu je povinný túto reklamáciu vybaviť bezodkladne.
5. Účastník KT môže u OKTE, a.s. reklamovať denné zúčtovanie výsledkov denného trhu (stanovenie platby alebo príjmu) najneskôr do 5 pracovných dní od denného vyhodnotenia denného trhu. Predmetom reklamácie nemôže byť cena obchodnej oblasti a pridelené množstvo.
6. Účastník KT môže u OKTE, a.s. reklamovať mesačné výsledky denného trhu (stanovenie platby alebo príjmu) najneskôr do 3 mesiacov od mesačného vyhodnotenia denného trhu .
7. Reklamáciu Účastník KT zadáva prostredníctvom webového formulára, ktorý je dostupný na webovej stránke www.isot.sk, a v zmysle pravidiel IS OT.

Článok XII Riešenie sporov

1. Riešenie sporov sa riadi podľa ustanovení Prevádzkového poriadku OKTE, a. s..

Článok XIII Predchádzanie škodám a náhrada škody, okolnosti vylučujúce zodpovednosť

1. Predchádzanie škodám, náhrada škody a okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa riadia príslušnými ustanoveniami

excerpts from databases and logs, etc.).

3. The difference from the claim procedure shall be separate performance to be charged over the tax period in which the claim procedure was completed.
4. STM Participant can make a warranty claim with the Short-Term Market Organizer in regard of receipt of data - within 15 minutes prior to the order acceptance deadline for a particular trading day. The Short-Term Market Organizer shall be obliged to forthwith handle such warranty claim.
5. STM Participant can make a warranty claim with OKTE, a.s., in regard of daily market accounting results (determination of payment or receipt) within 5 business days from the daily evaluation of the daily market. The trading area price and the allocated quantity shall not be covered by a warranty claim.
6. STM Participant can make a warranty claim with OKTE, a.s., in regard of monthly results of the daily market (determination of payment or receipt) within 3 business days from the monthly evaluation of the daily market.
7. A warranty claim shall be entered by STM Participant via the webform accessible at www.isot.sk, and pursuant to OT IS Rules.

Article XII Settlement of Disputes

1. The settlement of disputes shall be governed by the provisions of OKTE, a.s., Operational Code.

Article XIII Prevention of Damages and Indemnification, Liability Precluding Circumstances

1. Prevention of damages, indemnification and liability precluding circumstances shall be governed by the relevant provisions of the Commercial Code (as

Obchodného zákonníka (v platnom znení).

Článok XIV

Platnosť a účinnosť Zmluvy

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2011. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom 1.1.2011. V prípade, že Účastník KT nesplní podmienky uvedené v ods. 2, písm. a), c), d) a e) tohto článku do 31.12.2010, táto Zmluva nadobudne účinnosť tretím pracovným dňom nasledujúcim po dni, v ktorom boli všetky potrebné podmienky splnené. Zmluva sa automaticky predĺži na obdobie ďalšieho kalendárneho roka (od 1.1.2012 do 31.12.2012), pokiaľ niektorá zo zmluvných strán nedoručí druhej zmluvnej strane oznámenie o ukončení Zmluvy doporučenou poštou najneskôr do 30. novembra 2011 a za podmienky, že ročný fixný poplatok za kalendárny rok 2012, stanovený podľa platného rozhodnutia ÚRSO, bude v plnej výške uhradený a pripísaný na bankovom účte OKTE, a.s. ku dňu 15.12.2011.
2. Podmienkou nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy je splnenie nasledovných podmienok:
 - a) zloženie finančnej zábezpeky podľa článku IV tejto Zmluvy
 - b) úhrada ročného fixného poplatku podľa článku VIII ods. 4. písm. a) pripísaná na bankový účet OKTE, a.s.
 - c) predloženie potvrdenia banky OKTE, a.s. o zriadení inkasného práva z účtu Účastníka KT v prospech účtu OKTE, a.s. podľa článku VIII tejto Zmluvy
 - d) predloženie dokladu k spotrebnej

amended).

Article XIV Effective Date

1. This Contract is made for a definite period by 31 December 2011. The Contract shall come into force on the day of signature hereof by all the Parties and take effect on 1 January 2011. In case that STM Participant fails to satisfy the conditions set out in paragraph 2 (a), (c), (d) and (e) of this article by 31 December 2010, this Contract shall take effect on the third business day subsequent to the day on which all the necessary conditions shall have been met. The Contract shall automatically be extended for the period of another calendar year (from 1 January 2012 to 31 December 2012) to the extent that none of the Parties delivers the other Party a notice of termination hereof by registered mail no later than 30 November 2011 and on condition that the annual fixed fee for the calendar year 2012 set according to the effective ÚRSO Decision is paid up and credited to OKTE, a.s., bank account as of 15 December 2011.
2. This Contract taking effect shall be subject to the satisfaction of the following conditions:
 - a) payment of the financial security under Article IV hereof
 - b) payment of the annual fixed fee under Article VIII (4) (a) credited to OKTE, a.s., bank account
 - c) submission of OKTE, a.s., bank's certificate of establishing the collection right from STM Participant's account in favour of OKTE, a.s., account under Article VIII hereof
 - d) submission of a document on the excise duty on electricity under

<p>dani z elektriny podľa článku XVIII ods. 3. tejto Zmluvy</p> <p>e) doručenie Zmluvy podpísanej štatutármi Účastníka KT najneskôr 15 kalendárnych dní pred dňom účinnosti tejto Zmluvy</p> <p>f) Účastník KT má podpísanú platnú a účinnú zmluvu o zúčtovaní odchýlky.</p> <p>3. Táto Zmluva môže byť ukončená:</p> <p>a) písomnou dohodou zmluvných strán,</p> <p>b) výpoveďou zo strany Účastníka KT. Výpovedná lehota je 30 kalendárnych dní a začína plynúť odo dňa doručenia výpovede druhej zmluvnej strane. Výpoveď musí byť urobená písomne, musí byť zaslaná doporučeným listom druhej zmluvnej strane na adresu jej sídla. Účastník KT musí mať uhradené a/alebo splnené všetky záväzky voči OKTE, a.s. podľa tejto Zmluvy,</p> <p>c) výpoveďou zo strany OKTE, a.s.. Výpovedná lehota je 30 kalendárnych dní a začína plynúť odo dňa doručenia výpovede druhej zmluvnej strane. OKTE, a.s. musí mať uhradené a/alebo splnené všetky záväzky voči Účastníkovi KT podľa tejto Zmluvy. Výpoveď musí byť urobená písomne a musí byť zaslaná doporučeným listom druhej zmluvnej strane na adresu jej sídla,</p> <p>d) písomným odstúpením od tejto Zmluvy z dôvodov podstatného porušenia povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy, resp. z dôvodov, pre ktoré pripúšťa odstúpenie od zmluvy Obchodný zákonník. Odstúpenie právnej zmluvnej strany od</p>	<p>Article XVIII (3) hereof</p> <p>e) delivery of the Contract signed by STM Participant's statutory bodies within 15 calendar days prior to the effective date hereof.</p> <p>f) STM Participant shall have a completed valid and effective Agreement on Settlement of Deviation.</p> <p>3. This Contract can be terminated by:</p> <p>a) a written agreement of the Parties,</p> <p>b) a notice given by STM Participant. The period of notice shall be 30 calendar days and start on the day of delivery to the other Party of the notice. The notice shall be in writing, mailed by registered letter to the other Party at its registered office address. STM Participant shall have paid and/or satisfied all obligations towards OKTE, a.s., hereunder,</p> <p>c) a notice given by OKTE, a.s. The period of notice shall be 30 calendar days and start on the day of delivery to the other Party of the notice. OKTE, a.s., shall have paid and/or satisfied all obligations towards STM Participant hereunder. The notice shall be in writing and mailed by registered letter to the other Party at its registered office address,</p> <p>d) written termination of the Contract on the grounds of a material violation of the obligations hereunder or on the grounds allowed for by the Commercial Code. Termination by the entitled Party of the Contract shall take effect on the day of delivery thereof at the other Party's registered</p>
--	--

<p>tejto Zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej strane na adresu jej sídla,</p> <p>e) ukončením platnosti zmluvy o zúčtovaní odchýlky,</p> <p>f) neuzatvorením dodatku v zmysle článku XVIII ods. 1. tejto Zmluvy, a to po uplynutí 25 dňa od výzvy na jeho uzatvorenie, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.</p> <p>4. Dňom zániku účinnosti zmluvy o zúčtovaní odchýlky Účastníka KT s OKTE, a.s. zaniká aj účinnosť Zmluvy okrem ustanovení upravujúcich vysporiadanie finančných záväzkov, a to až do ich úplného vysporiadania.</p> <p>5. OKTE, a.s. a Účastník KT sa zaväzujú, že svoje prípadné vzájomné záväzky vysporiadajú do 3 mesiacov od posledného mesačného zúčtovania krátkodobého trhu.</p> <p style="text-align: center;">Článok XV Komunikácia</p> <p>1. Komunikácia medzi OKTE, a.s. a Účastníkom KT prebieha písomne, faxom alebo elektronickou formou a vo výnimočných prípadoch telefonicky, pričom všetky uvedené postupy sú podrobne popísané v platnom Prevádzkovom poriadku OKTE, a.s.</p> <p>2. Splnomocnenci zmluvných strán pre komunikáciu uvedenú v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy sú oprávnení pri plnení v rámci tejto Zmluvy viesť spoločné rokovania, týkajúce sa predmetu, termínov a ostatných podmienok súvisiacich s plnením tejto Zmluvy. Ak zo záverov takýchto rokovaní vyplynú námety na zmenu tejto Zmluvy, potom ide o návrh na zmenu tejto Zmluvy. Splnomocnenci zmluvných strán nie sú oprávnení meniť,</p>	<p>office address,</p> <p>e) termination of the Deviation Accounting Contract,</p> <p>f) failure to conclude an appendix pursuant to Article XVIII (1) of this Contract upon expiry of the 25th day from the call thereon, unless otherwise agreed by the Parties.</p> <p>4. As of the date of discharge of the Deviation Accounting Contract between STM Participant and OKTE, a.s., the Contract shall also become null and void, except for the provisions governing the settlement of financial obligations, until after they are fully settled.</p> <p>5. OKTE, a.s., and STM Participant undertake to set off their contingent each other's obligations within 3 months from the most recent monthly accounting of the short-term market.</p> <p style="text-align: center;">Article XV Communications</p> <p>1. Communications between OKTE, a.s., and STM Participant shall take place in writing, by fax or e-mail, and in exceptional cases by telephone, with all the procedures detailed in the effective OKTE, a.s., Operational Code.</p> <p>2. The authorized representatives of the Parties for communications referred to in Annex 1 to this Contract shall be entitled to undertake hereunder joint negotiations concerning the subject-matter, deadlines and other terms and conditions related to the performance hereof. If suggestions to amend this Contract arise out of the conclusions of such negotiations, then those shall be a proposal to amend this Contract. The authorized representatives of the Parties shall be entitled to neither amend, revoke, nor conclude this Contract.</p>
---	---

rušiť ani uzatvárať túto Zmluvu.

3. V prípade spoločných rokovaní musia byť platné závery obsiahnuté v zápise z týchto rokovaní podpísané všetkými zúčastnenými stranami. Zápis musí byť následne odovzdaný zúčastneným stranám.
4. Všetky zmluvné strany sú oprávnené nahrávať telefónne hovory realizované medzi splnomocnencami pre komunikáciu.
5. Účastník KT súhlasí s tým, aby tieto nahrávky telefónnych hovorov medzi OKTE, a.s. a Účastníkom KT, ktoré realizuje a archivuje OKTE, a.s., slúžili v prípade potreby ako rozhodujúci hlasový záznam, ktorý zmluvné strany považujú za východiskový zdroj informácií pre dôkazové konanie a za jeden z dôkazných prostriedkov v prípadných sporoch. Účastník KT je oprávnený postupovať obdobným spôsobom podľa ustanovení tohto odseku.

Článok XVI Dôvernosť

1. Všetky zmluvné strany sa vzájomne zaväzujú, že budú chrániť a utajovať pred tretími osobami dôverné informácie. Žiadna zo zmluvných strán bez písomného súhlasu druhej zmluvnej strany neposkytne informácie o obsahu tejto Zmluvy tretej osobe, a to ani v čiastočnom rozsahu. Ustanovenia tohto článku sa nevzťahujú na informačnú povinnosť vyplývajúcu zo všeobecne záväzných právnych predpisov, členstva v EÚ, informácie podávané bankám, daňovým, právnym poradcom, audítorm a dozorným orgánom zmluvných strán.
2. Ustanovenia o ochrane informácií, náhrade škody a riešení sporov zostávajú v platnosti ešte tri roky po skončení účinnosti tejto Zmluvy.

3. In case of joint negotiations, valid conclusions shall be contained in the minutes thereof to be signed by, and handed over to, all the participating parties.
4. All the Parties shall be entitled to record telephone calls made between the authorized representatives for communications.
5. STM Participant agrees for such records of telephone calls between OKTE, a.s., and STM Participant made and archived by OKTE, a.s., to serve, as necessary, as a critical voice record which the Parties shall consider to be an original source of information for the evidence procedure and one of means of proof in contingent disputes. STM Participant shall be entitled to follow the provisions of this paragraph.

Article XVI Confidentiality

1. All the Parties undertake each other to protect and keep in secret from third parties confidential information. None of the Parties shall disclose, either in whole or in part, information about the content of this Contract to a third party. The provisions of this article shall not apply to the information duty arising out of generally binding legal regulations, EU membership, information imparted to banks, tax, legal consultants, auditors and supervisory bodies of the Parties.
2. The provisions for information protection, liquidated damages and settlement of disputes shall remain in force for three years after the termination of this Contract.

Článok XVII Prechodné ustanovenia

1. Ak mal Účastník KT uzatvorenú zmluvu o prístupe a podmienkach účasti na organizovanom krátkodobom trhu s elektrinou v roku 2010 so spoločnosťou SEPS, a.s., zložená kaucia na účte SEPS, a.s. sa považuje za kauciu na účte OKTE, a.s. od 1. januára 2011. Účastník KT súhlasí s prevodom zloženej kaucie v prospech bankového účtu OKTE, a.s.
2. Ak mal Účastník KT uzatvorenú zmluvu o prístupe a podmienkach účasti na organizovanom krátkodobom trhu s elektrinou v roku 2010 so spoločnosťou SEPS, a.s., zložená hotovosť na bankovom účte SEPS, a.s. k 31.12.2010 sa považuje za zloženú hotovosť v prospech bankového účtu OKTE, a.s. od 1. januára 2011. Účastník KT súhlasí s prevodom zloženej hotovosti v prospech bankového účtu OKTE, a.s.
3. Ak mal Účastník KT uzatvorenú zmluvu o prístupe a podmienkach účasti na organizovanom krátkodobom trhu s elektrinou v roku 2010 so spoločnosťou SEPS, a.s., pričom zabezpečil povinné DFZ odovzdaním bankovej záruky s platnosťou, ktorá končí v roku 2011, bude platná do dátumu platnosti, najdlhšie však do 31.1.2011 a po tomto termíne bude Účastníkovi KT vrátená.
4. Ak mal Účastník KT uzatvorenú zmluvu o prístupe a podmienkach účasti na organizovanom krátkodobom trhu s elektrinou v roku 2010 so spoločnosťou SEPS, a.s., pričom zabezpečil povinné DFZ zriadením bežného účtu s kontokorentným rámcom v banke SEPS, a.s., bude platnosť DFZ poskytnutého

Article XVII Transitory Provisions

1. If STM Participant had in 2010 a concluded Contract for Access to and Conditions for Participation in the Organized Short-Term Electricity Market with SEPS, a.s., cash on SEPS, a.s., bank account as of 31 December 2010 shall be deemed to have been placed in favour of OKTE, a.s., bank account from 1 January 2011 onward. STM Participant agrees to the transfer of the caution money placed in favour of OKTE, a.s., bank account.
2. If STM Participant had in 2010 a concluded Contract for Access to and Conditions for Participation in the Organized Short-Term Electricity Market with SEPS, a.s., the cash placed on SEPS, a.s., bank account as of 31 December 2010 shall be deemed to have been placed in favour of OKTE, a.s., bank account from 1 January 2011 onward. STM Participant agrees to the transfer of the caution money placed in favour of OKTE, a.s., bank account.
3. If STM Participant had in 2010 a concluded Contract for Access to and Conditions for Participation in the Organized Short-Term Electricity Market with SEPS, a.s., providing the mandatory DFS by handing over a bank guarantee having maturity in 2011, it shall only be valid by the effective date, however no longer than 31 January 2011, and be refunded to the former beyond this date.
4. If STM Participant had in 2010 a concluded Contract for Access to and Conditions for Participation in the Organized Short-Term Electricity Market with SEPS, a.s., providing the mandatory DFS by setting up a current account in SEPS, a.s., bank, the validity of DFS provided this way shall expire no later than 31 January 2011.

touto formou ukončená najneskôr k 31.1.2011.

5. Povinnosť Účastníka KT poskytnúť finančnú zábezpeku v zmysle článku IV tejto Zmluvy nie je dotknutá.
6. OKTE, a. s. vystaví faktúru za ročný fixný poplatok na rok 2011 podľa článku VIII, ods. 4., písm. a) do 15. januára 2011 pre Účastníka KT, ktorý doručí podpísanú Zmluvu na rok 2011 do 31.12. 2010. Splatnosť faktúry je 5 pracovných dní odo dňa doručenia faktúry faxom. V prípade, že ročný fixný poplatok nebude uhradený v lehote splatnosti, Účastníkovi KT bude pozastavená možnosť zadávať objednávky. Zadávanie objednávok bude obnovené najneskôr 3 pracovné dni po pripísaní platby na účet OKTE, a.s.

Článok XVIII

Záverečné ustanovenia

1. Ak táto Zmluva neurčuje inak, možno ju meniť a dopĺňať iba vzostupne číslovanými písomnými dodatkami, podpísanými pre tento účel oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce prílohy:
 - a) Príloha č. 1 Splnomocnení pre komunikáciu
 - b) Príloha č. 2 Symboly pre platby
 - c) Príloha č. 3 Súhlas s inkasom (notársky osvedčená kópia dokladu alebo potvrdenie banky o zriadení Súhlasu s inkasom)
 - d) Príloha č. 4 Platné doklady týkajúce sa spotrebnej dane z elektriny (originál alebo notársky osvedčená kópia dokladu)
3. Doklady týkajúce sa spotrebnej dane z elektriny, ktoré tvoria prílohy tejto Zmluvy sú:
 - a) osvedčenie o registrácii daňového

5. STM Participant's obligation to provide the financial security pursuant to Article IV of this Contract shall not be affected.
6. OKTE, a.s., shall issue an invoice for the annual fixed fee for 2011 under Article VIII (4) (a) by 15 January 2011 for STM Participant that shall deliver a completed Contract for 2011 by 31 December 2010. The due date of the invoice shall be 5 business days from the date of delivery thereof by fax. Unless the annual fixed fee is paid by the due date, STM Participant shall be suspended the possibility of entering daily diagrams. The entry of diagrams shall be renewed no later than 3 business days after the payment is credited to OKTE, a.s., account.

Article XVIII

Final Provisions

1. Unless otherwise specified herein, this Contract can only be altered and amended by upwardly numbered written appendices to be signed to this end by the authorized representatives of contractual Parties.
2. An integral part of this Contract shall be the following annexes:
 - a) Annex 1 Authorized Representatives for Communications
 - b) Annex 2 Payment Symbols
 - c) Annex 3 Consent to Collection (certified copy of document or bank's certificate of setting up consent to collection)
 - d) Annex 4 Valid Documents relating to Excise Duty on Electricity (original or certified copy of document)
3. Documents relating to excise duty on electricity making up the annexes to this Contract shall be:
 - a) certificate of tax debtor registration,
 - b) certificate of eligible electricity consumer registration,

<p>dlžníka,</p> <p>b) osvedčenie o registrácii oprávneného spotrebiteľa elektriny,</p> <p>c) povolenie na odber elektriny oslobodenej od spotrebnej dane z elektriny</p> <p>d) osvedčenie o registrácii na spotrebnú daň z elektriny ako obchodník s elektrinou.</p> <p>4. Pri zmene údajov uvedených v Prílohe č.1 príslušná zmluvná strana, u ktorej zmena nastala, bezodkladne túto zmenu oznámi ostatným zmluvným stranám doporučeným listom. V tomto prípade nie je nutný dodatok k tejto Zmluve.</p> <p>5. V prípade, že Účastníkovi KT skončí platnosť predložených dokladov k spotrebnej dani, alebo sa zmení jeho postavenie vo vzťahu k spotrebnej dani, je povinný túto skutočnosť do 3 pracovných dní odo dňa jej vzniku písomne oznámiť OKTE, a.s. a zároveň predložiť platné doklady, týkajúce sa spotrebnej dane z elektriny.</p> <p>6. Ak niektoré ustanovenia tejto Zmluvy budú prekonané novou právnou úpravou alebo zmenou Prevádzkového poriadku OKTE, a.s., zaväzujú sa zmluvné strany dotknuté ustanovenia tejto Zmluvy nahradiť novým ustanovením, ktoré bude zohľadňovať novú právnú úpravu tak, aby sa najviac priblížilo účelu, ktoré mali zmluvné strany na mysli pri uzatváraní tejto Zmluvy. V prípade, že dôjde k rozsiahlym legislatívnym zmenám právneho poriadku Slovenskej republiky, ktoré by mali značný dopad na ustanovenia Zmluvy a bolo by komplikovanejšie vzťahy upravené touto Zmluvou upraviť prostredníctvom dodatkov ako uzatvoriť novú zmluvu, je oprávnená ktorákoľvek zo zmluvných strán okamžite odstúpiť od Zmluvy a odmietajúca strana nemá nárok na žiadnu kompenzáciu, náhradu škody alebo inú platbu, ktorú by inak mohla od strany, ktorá od Zmluvy odstúpila,</p>	<p>c) permission to take electricity exempt from excise duty on electricity,</p> <p>d) certificate of excise duty registration as electricity trader.</p> <p>4. In change of the data set out in Annex 1, such change shall forthwith be communicated by the affected Party by registered letter to the other Parties. Such being the case, an appendix to this Contract shall not be required.</p> <p>5. In case that documents on excise duty submitted by STM Participant become ineffective or STM Participant's position in relation to excise duty changes, STM Participant shall be obliged to notify OKTE, a.s. in writing, thereof within 3 business days from the day of change and at the same time submit valid documents relating to excise duty on electricity.</p> <p>6. If any of the provisions of this Contract is rendered obsolete by a new enactment or change in OKTE, a.s., Operational Code, the Parties undertake to supersede such affected provisions hereof with a new provision having regard for such new enactment so as to approximate as closely as possible the purpose which the Parties kept in mind while making this Contract. Should there occur extensive legislative changes in the body of laws of the Slovak Republic considerably impacting the provisions of the Contract and it would be more complicated to govern the relations laid down herein through appendices than conclude a new contract, any of the Parties shall be entitled to immediately terminate the Contract and the rejecting Party shall not be entitled to any compensation, indemnification or other payment which it could otherwise seek from the terminating Party.</p> <p>7. Relations not explicitly covered by this Contract shall preferably be governed by</p>
--	--

<p>požadovať.</p> <p>7. Vzťahy touto Zmluvou výslovne neupravené sa budú prednostne riadiť platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, najmä Obchodným zákonníkom, príslušnými vyhláškami a nariadeniami vlády a ďalej rozhodnutiami ÚRSO a Prevádzkovým poriadkom OKTE, a.s. a súdom príslušným na riešenie sporov je všeobecný súd v sídle OKTE, a.s.</p> <p>8. Táto Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch v slovenskom a anglickom jazyku, po dvoch rovnopisoch pre každú zmluvnú stranu. Text v inom ako slovenskom jazyku musí byť zhodný s textom v slovenskom jazyku. Oficiálna komunikácia vo vzťahu k tejto Zmluve sa uskutočňuje v slovenskom jazyku. V prípade sporu je rozhodujúci text tejto Zmluvy v slovenskom jazyku.</p>	<p>applicable legal regulations of the Slovak Republic, in particular by the Commercial Code, the relevant government decrees and ordinances, ÚRSO decisions and OKTE, a.s., Operational Code, and the court having the jurisdiction to settle disputes shall be general court in seat of OKTE, a.s.</p> <p>8. This Contract has been executed in six Slovak and English language copies, of which two each shall be transmitted to each of the Parties. A text in a language other than Slovak shall be identical to the Slovak language text. Official communications in relation to this Contract shall take place in the Slovak language. In case of a dispute, the Slovak language text of this Contract shall prevail.</p>
---	--

9. Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že túto Zmluvu neuzatvárajú za nevýhodných podmienok, že ustanoveniam tejto Zmluvy porozumeli a tieto vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu a zaväzujú sa ich dobrovoľne plniť.

Dátum:

OKTE, a.s.:

.....
Ing. Pavel Šramko
predseda Predstavenstva

.....
Ing. Milan Lodňanek
člen Predstavenstva

Dátum:

Účastník KT:

Dátum:

SEPS, a.s.:

.....
Ing. Ján Horkovič
predseda Predstavenstva

.....
Ing. Emil Krondiak, PhD.

9. By setting hereunto their hands, all of the Parties confirm that they do not make this Contract under disadvantageous conditions, that they have understood the provisions hereof and these express their free and serious will, and they undertake to perform the same voluntarily.

Date:

OKTE, a.s.:

.....
Ing. Pavel Šramko
Chairman of the Board of Directors

.....
Ing. Milan Lodňanek
Member of the Board of Directors

Date:

STM Participant:

Dátum:

SEPS, a.s.:

.....
Ing. Ján Horkovič
Chairman of the Board of Directors

.....
Ing. Emil Krondiak, PhD.
Vice-Chairman of the Board of Directors

<i>podpredseda predstavenstva</i>	
-----------------------------------	--

Príloha č. 1/ Annex No. 1

Splnomocnenci pre komunikáciu/Representatives authorized for communication:

Splnomocnenci pre fakturáciu a platenie/Representatives authorized for invoicing and payments

Na strane OKTE, a.s./On the side of OKTE, a.s.:

Funkcia/Position	Meno/Name	telefón/fax	E-mail
vedúca odb. platobných vzťahov/ Head of Invoicing Services Department	Ing. Zuzana Debnárová	+421 25069 2700/ +4212 5341 0134	zuzana.debnarova@okte.sk
vedúca odboru fakturácie služieb/ Head of Payment Relations	Ing. Anette Interholzová	+421 2 5069 2472/ +421 2 5069 2569	anette.interholzova@okte.sk

Na strane Účastníka KT /On the side of STM Participant:

Funkcia/ Position	Meno/Name	telefón/fax	E-mail

Na strane SEPS, a.s./ On the side of SEPS, a.s.:

Funkcia/Position	Meno/Name	telefón/fax	E-mail
vedúca odb. platobných vzťahov/ Head of Invoicing Services Department	Ing. Zuzana Debnárová	+421 25069 2700/ +4212 5341 0134	zuzana.debnarova@sepsas.sk
vedúca odboru fakturácie služieb/ Head of Payment Relations	Ing. Anette Interholzová	+421 2 5069 2472/ +421 2 5069 2569	anette.interholzova@sepsas.sk

Splnomocnenec pre výpočet finančnej zábezpeky/Representatives authorized for calculation of financial guarantee:

Na strane OKTE, a.s./ On the side of OKTE, a.s.:

Funkcia/Position	Meno/Name	telefón/fax	E-mail
ekonóm financovania/ Economist of Financing	Ing. Zuzana Jakšová	+421 2 5069 2604	zuzana.jaksova@okte.sk

Na strane Účastníka KT:/ On the side STM Participant:

Funkcia/Position	Meno/Name	telefón/fax	E-mail

Na strane SEPS, a.s./On the side of SEPS, a.s.:

Funkcia/Position	Meno/Name	telefón/fax	E-mail
ekonóm financovania/ Economist of Financing	Ing. Zuzana Jakšová	+421 2 5069 2604	zuzana.jaksova@sepsas.sk

Splnomocnenci pre zmluvné vzťahy/ Representatives for contractual relations

Na strane OKTE, a.s./ On the side of OKTE, a.s.:

funkcia	Meno	telefón/fax	E-mail
vedúca odboru zmluvných vzťahov /Head of Contractual Relations Department	Ing. Helena Melegová	+421 2 5069 2116/ +421 2 5069 2383	helena.melegova@okte.sk
ekonóm obchodnej činnosti/Trade Economist	Ing. Soňa Husáková	+421 2 50692321/ +421 2 50692383	sona.husakova@okte.sk
ekonóm obchodnej činnosti/Trade Economist	Ing. Lucia Langeová	+421 2 50692326/ +421 2 50692383	lucia.langeova@okte.sk

Na strane Účastníka KT/On the side of STM Participant:

funkcia	Meno	telefón/fax	E-mail

Na strane SEPS, a.s./ On the side of SEPS, a.s.:

funkcia	Meno	telefón/fax	E-mail
vedúca odboru zmluvných vzťahov /Head of Contractual Relations Department	Ing. Helena Melegová	+421 2 5069 2116/ +421 2 5069 2383	helena.melegova@sepsas.sk
ekonóm obchodnej činnosti/Trade Economist	Ing. Soňa Husáková	+421 2 50692321/ +421 2 50692383	sona.husakova@sepsas.sk
ekonóm obchodnej činnosti/Trade Economist	Ing. Lucia Langeová	+421 2 50692326/ +421 2 50692383	lucia.langeova@sepsas.sk
ekonóm obchodnej činnosti/ Trade Economist	Ing. Jozef Lovíšek	+421 2 50692456/ +421 2 50692383	jozef.lovissek@sepsas.sk

Splnomocnenci pre vyhodnotenie a kontrolu/ Representatives authorized for monthly evaluation and control

Na strane OKTE, a.s./ On the side of OKTE, a.s.:

Funkcia/ Position	Meno/ Name	telefón/fax	E-mail
vedúci odboru / Head of Department	Ing. Peter Čulen	+421 2 50692332/ +421 2 5069 2360 <i>nahrávací telefón:</i> +421 25069 2802	peter.culen@okte.sk
operátor / Operator	Ing. Marta Jurenková	+421 2 5069 2436 <i>nahrávací telefón:</i> +421 2 5069 2803	marta.jurenkova@okte.sk
operátor / Operator	Karel Tinka	+421 2 5069 2431 <i>nahrávací telefón:</i> +421 2 5069 2803	karel.tinka@okte.sk
operátor / Operator	Dana Gulášová	+421 2 5069 2325 <i>nahrávací telefón:</i> +421 2 5069 2803	dana.gulasova@okte.sk
operátor / Operator	Ivana Gerthoferová	+421 2 5069 2526 <i>nahrávací telefón:</i> +421 2 5069 2803	ivana.gerthoferova@okte.sk
operátor / Operator	Ing. Alexander Lojt	+421 2 5069 2126 +421 2 5069 2360 <i>nahrávací telefón:</i> +421 2 5069 2802	alexander.lojt@okte.sk

Na strane Účastníka KT/ On the side of STM Participant:

Funkcia/Position	Meno/Name	telefón/fax	E-mail

Príloha č. 2

Symboly pre platby

OKTE, a.s. pošle denné vysporiadanie krátkodobého trhu Účastníkovi KT formou denných konfirmácií do zmluvne dohodnutej e-mailovej schránky.

OKTE, a.s. pošle mesačné vysporiadanie krátkodobého trhu Účastníkovi KT formou mesačných konfirmácií do zmluvne dohodnutej e-mailovej schránky a následne zmluvné strany pošlú vyúčtovaciu faktúru v zmysle Zmluvy.

Variabilný symbol pre denné a mesačné vysporiadanie krátkodobého trhu bude zverejnený na internetových stránkach OKTE, a.s. www.isot.sk a bude uvedený v každej konfirmácii a faktúre k vysporiadaniu krátkodobého trhu v tvare SSSSTRMMDD, kde:

- SSSS - je štvormiestny identifikátor pridelený každému účastníkovi trhu,
- T - je upresnenie predmetu, resp. typu platby:
 - a. 1 - platba od OKTE, a.s. za predaj elektriny, ktorý realizuje Účastník KT,
 - b. 2 – kaucia,
 - c. 3 – platba pre OKTE, a.s. za nákup elektriny, ktorý realizuje Účastník KT
- R - rok, MM - mesiac a DD - deň dodávky, ku ktorej sa platba viaže.

Variabilný symbol pre denné vysporiadanie predaja elektriny Účastníka KT je v tvare SSSS1RMMDD.

Variabilný symbol pre denné vysporiadanie nákupu elektriny Účastníka KT je v tvare SSSS3RMMDD.

Variabilný symbol pre mesačné vysporiadanie krátkodobého trhu je v tvare SSSS1RMM.

Variabilný symbol pre kauciu je v tvare SSSS2.

Variabilný symbol pre zloženie hotovosti na depozitný účet FZ pre krátkodobý trh je v tvare SSSS.

V prípade saldovania je variabilný symbol platobného salda preberaný podľa prevyšujúcej platby zo saldovanej platby za predaj a platby za nákup. Ak je platba za predaj vyššia ako platba za nákup, variabilný symbol salda bude zhodný s predajom. Ak je platba za predaj nižšia ako platba za nákup, variabilný symbol salda bude zhodný s nákupom.

Symbols for payments

The Market Organizer shall send the daily clearance of the short-term to the STM Participant's e-mail account agreed in the Contract in form of daily confirmations.

The Market Organizer shall send the monthly clearance of the short-term market to the STM Participant's e-mail account agreed in the Contract in form of monthly confirmations. Subsequently, the Contracted Parties shall send clearance invoices in line with the Contract.

The variable symbol for the daily and monthly clearance of the short-term market shall be published on the website of the Market Organizer www.isot.sk and specified in each confirmation and invoice related to the settlement of the short-term market in the form of SSSSTRMMDD, whereas

- SSSS – four digit identification code assigned to each market participant,
- T – specification of the subject or type of payment, respectively
 - a. 1 – payment from OKTE, a.s. for the sale of the electricity, which was realized by STM Participant
 - b. 2 – deposit,
 - c. 3 – payment for OKTE, a.s. for the purchase of the electricity, which was realized by STM Participant.
- R - year, MM – month and DD – day of delivery to which the payment refers.

The variable symbol for the daily clearance of the STM Participant's electricity sale is in the form of SSSS1RMMDD.

The variable symbol for the daily clearance of the STM Participant's electricity purchase is in the form of SSSS3RMMDD.

The variable symbol for the monthly and daily settlement of the short-term market is in the form of SSSS1RMM.

The variable symbol for the deposit is in the form of SSSS2.

The variable symbol for depositing the funds into the deposit account of financial security for the short-term market is in the form of SSSS.

In case of balancing, the balance of payment variable symbol shall be taken according to exceeding payment from the balanced payment for sale and that for purchase. If the payment for sale is higher than that for purchase, the balance variable symbol shall be identical to sale. If the payment for sale is lower than that for purchase, the balance variable symbol shall be identical to purchase.

Príloha č. 3/ Annex no. 3

Súhlas s inkasom/Collection rights agreement

Príloha č. 4/ Annex No. 4

**Platné doklady týkajúce sa spotrebnej dane z elektriny/ Valid documents related to
consumption tax on electricity**